



www.cermi.es
cermi@cermi.es

COMITÉ ESPAÑOL DE REPRESENTANTES DE PERSONAS CON DISCAPACIDAD (CERMI)

RESPUESTA A LA CONSULTA PÚBLICA DE LA COMISIÓN EUROPEA/ RESPONSE TO THE EUROPEAN COMMISSION CONSULTATION PAPER

REVISIÓN DE LA NORMATIVA EXISTENTE SOBRE TIPOS REDUCIDOS DEL IVA / REVIEW OF EXISTING LEGISLATION ON VAT REDUCED RATES

El Comité Español de Representantes de Personas con Discapacidad (en adelante, CERMI) es la plataforma, sin ánimo de lucro, de encuentro y acción política de las personas con discapacidad, constituido hace quince años, en 1997, por las principales organizaciones estatales de personas con discapacidad, varias entidades adheridas de acción sectorial y un nutrido grupo de plataformas autonómicas, todas las cuales agrupan a su vez más de 7.000 asociaciones y entidades, que representan en su conjunto a los tres millones y medio de personas con discapacidad que hay en España.

El objetivo del CERMI es representar, defender y actuar en nombre de la ciudadanía española con discapacidad, unida a través de numerosas organizaciones sin ánimo de lucro.

Dentro del contexto actual de reflexión sobre el futuro del Impuesto sobre el Valor Añadido (en lo sucesivo, IVA) y de revisión de las distintas categorías que configuran el sistema del IVA en la Unión Europea, la Comisión Europea ha tomado la decisión de realizar una revisión profunda de la actual estructura de los tipos impositivos reducidos del IVA. El CERMI acoge con satisfacción este debate, así como la oportunidad que

The Spanish Committee of Representatives of Persons with Disabilities (CERMI) is the non-profit umbrella organisation dedicated to providing a meeting and political action platform for the disabled. CERMI was set up 15 years ago, in 1997, by the leading government organizations for the disabled, several member entities involved in the sector and a large number of regional platforms, bringing more than 7,000 associations and entities together, that represent as a whole the three and a half million persons with disabilities in Spain.

CERMI aims to represent, defend and act in the name of Spanish people with disabilities, together with several non-profit organisations.

Within the current context of reflection on the future of VAT and the review of the categories that make up the VAT system in the European Union, the European Commission has taken the decision to carry out a detailed review of the current structure of reduced rate VAT. CERMI welcomes this debate and the opportunity that the current public consultation process initiated by the Committee offers.

supone el actual proceso de consulta pública iniciado por la Comisión.

Si bien el actual proceso de consulta pública iniciado hace unos meses por la Comisión presenta un alcance ciertamente limitado y no contiene referencia alguna a los aparatos y complementos para las personas con discapacidad, en opinión de esta plataforma no debe sustraerse, en ningún caso, de quienes, como el CERMI, pueden resultar directamente afectados el debate relativo a la actual estructura de tipos impositivos del IVA, a los obstáculos que puede suponer de cara al correcto funcionamiento del mercado interior, así como a la necesidad o conveniencia de mantener determinados tipos reducidos por su evidente función social.

El propio documento de consulta señala como destinatarios a todos los interesados por el plan de revisión de la actual estructura de tipos del IVA que se recoge en la Comunicación sobre el futuro del IVA adoptada por la Comisión en diciembre de 2011, entre los que, sin duda alguna, se encuentra el CERMI.

En este contexto debe entenderse la aportación del CERMI, que no persigue otro fin que el de ayudar a la Comisión a desarrollar sus planteamientos en este ámbito, particularmente en lo relativo al fenómeno de la discapacidad.

Introducción

La cuota del IVA se obtiene multiplicando la base imponible por el tipo impositivo correspondiente, en función de la naturaleza de la operación y del tipo de bienes o servicios objeto de la misma.

En los distintos Estados Miembros de la Unión Europea el tipo general del IVA se sitúa actualmente, con algunas excepciones, en torno al 20 por ciento. Sin embargo, determinados bienes o servicios disfrutan del beneficio fiscal que supone la aplicación de un tipo impositivo inferior o reducido, en atención a las

Although the scope of the current public consultation process initiated a few months ago by the Commission is certainly limited and does not contain any references to equipment and accessories for persons with disabilities, in this organisation's opinion, it should not, under any circumstances, exclude those who, like CERMI, may be directly affected by the debate concerning the current VAT rate structure, the obstacles that it may trigger with respect to the correct operation of the internal market and the need or advisability to maintain certain reduced rates given their evident social function.

The actual consultation document is addressed to all parties interested in the plans to review the current VAT rate structure which is contained in the Communication on the future of VAT adopted by the Commission in December 2011, among which undoubtedly figures the CERMI.

CERMI's contribution should be understood within this context, the sole aim of which is to help the Commission to develop its approach to the disabled.

Introduction

VAT is obtained by multiplying the tax base by the relevant tax rate, on the basis of the nature of the transaction and the type of goods or services involved.

The general VAT rate in EU Member States currently stands, with some exceptions, at around 20%. However, certain goods or services qualify for the tax benefit resulting from the application of a lower or reduced tax rate, in view of the special circumstances of the operations involving such goods or

especiales circunstancias que concurren en las operaciones que tienen por objeto dichos bienes o servicios.

Así, alimentos básicos o de primera necesidad, medicamentos, servicios culturales, libros, etc. por su propia naturaleza, deben resultar accesibles a todos los ciudadanos en las mejores condiciones económicas, sin que la aplicación de un tipo impositivo único, porcentual, que opera al margen de la capacidad económica de los contribuyentes y presenta un claro efecto regresivo (es decir, la carga tributaria es especialmente pesada para los contribuyentes con más bajos niveles de renta) resulte adecuada a dicha finalidad. Por ello, el legislador recurre en estos casos al beneficio fiscal que supone para todos los consumidores finales la aplicación de un tipo impositivo reducido, que grava de forma atenuada, en atención a las razones señaladas anteriormente, la adquisición de dichos bienes o servicios. Aunque ello incorpore cierta complejidad en la aplicación del IVA por parte de los operadores económicos es evidente que ayuda a una mejor distribución de la carga tributaria entre la población.

Función social del tipo reducido en el ámbito de la discapacidad

Tal es el caso de aquellos artículos, aparatos o complementos destinados, por sus características y funcionalidad, a suplir, de un modo u otro, situaciones de discapacidad que pueden afectar a las personas en el ámbito de la Unión Europea de muy distinta forma. Se trata de artículos especialmente diseñados para suplir una limitación, con un mercado reducido y que en muchas ocasiones incorporan una tecnología y diseño específicos que encarecen el proceso de producción y, por tanto, su precio de venta, que deben satisfacer quienes se encuentran además, por motivo de su discapacidad, en una situación especialmente gravosa, que necesita de especial atención por parte del legislador en la medida en que afecta directamente a

services.

Basic foods and necessities, drugs, cultural services, books etc, given their nature, should be affordable for everyone under the best economic terms. The application of a flat tax rate (percentage), separate from the taxpayer's financial capacity and with a regressive effect (i.e., the tax burden is particularly heavy for taxpayers on lower income levels) is not consistent with such an aim. The legislator therefore resorts in these cases to the tax benefit which the application of a reduced tax rate which eases taxation, for the above reasons, on the acquisition of such goods or services, entails for all final consumers. Although this gives rise to a certain complexity in the application of VAT on the part of the economic operators, it is evident that it favours a better distribution of the tax charge among the population.

Social function of the reduced rate in relation to the disabled

This applies to those goods, equipment or accessories which, because of their characteristics and functionality, aim, in some way, to alleviate the disabilities affecting people in the European Union in very different ways. We are looking at goods specifically designed to make up for a deficiency, with a reduced market and which often include specific technology and design that make the production process more expensive and therefore increase the selling price payable by those who, because of their disability, are also in a particularly burdensome situation. This calls for special attention by the legislator insofar as their financial capacity is directly affected. All these reasons uphold the application of reduced rate VAT on the acquisition of such goods,

su capacidad económica. Razones todas ellas que avalan la aplicación de un tipo impositivo reducido del IVA que grava la adquisición de dichos bienes y que compensa en alguna medida el coste adicional que toda discapacidad supone en términos económicos para quienes la padecen.

Ello, naturalmente, sin perjuicio de las necesarias cautelas que aseguren en todo momento la correcta utilización del beneficio fiscal, de acuerdo con su finalidad, exclusivamente por parte de aquellos que deben ser considerados posibles beneficiarios y que eviten un uso abusivo o fraudulento, contrario a la voluntad del legislador comunitario.

A todo ello se une, en la actualidad, el que las personas en estas situaciones tratan de integrarse en el conjunto de la sociedad de la mejor manera posible y pretenden que los aparatos y complementos que utilizan para mitigar sus limitaciones les separen cada vez menos. Por ello, la forma en que se conciben y producen los mismos, cada vez de una manera más clara, trata de favorecer dicha integración y hace que sean más difíciles de distinguir de productos similares, concebidos o producidos para quienes no se ven afectados por dicha discapacidad.

Impacto y consecuencias de la actual estructura de tipos

Conforme a lo establecido en el artículo 98 de la Directiva 2006/112/CE, de 28 de noviembre de 2006, relativa al sistema común del IVA, los Estados Miembros están facultados para permitir la aplicación de tipos reducidos a los bienes y servicios que figuran en el Anexo III de la citada Directiva.

En esta misma línea, la gran mayoría de las empresas consultadas por la Comisión con ocasión de la consulta pública en materia de revisión de la legislación existente sobre los tipos reducidos del IVA, efectuada entre los meses de marzo y

which to some extent offsets the additional cost that all disabilities entail in economic terms for those affected.

This, naturally, is without prejudice to the necessary cautions that at all times ensure the correct use of the tax benefit, in light of its aim, exclusively by those who should be considered to be possible beneficiaries and avoid an abusive or fraudulent use, contrary to the Community legislator's intention.

All the above currently combines with the attempt of people with disabilities to integrate into society in the best way possible, looking to the equipment and accessories used to remedy their disability and increasingly reduce differences or exclusion. The manner in which this equipment and accessories are therefore conceived and produced increasingly clearly attempts to favour such integration, making it more difficult to distinguish them from similar products, conceived or produced for those persons not affected by disability.

Impact and consequences of the current rate structure

In accordance with Article 98 of Directive 2006/112/EC, concerning the common VAT system, Member States are empowered to allow the application of reduced rates to the goods and services listed in Appendix III of that Directive.

In keeping with this, most companies consulted by the Commission as a result of the public consultation on the review of legislation existing on reduced rate VAT, carried out in the period March to May 2008¹, backed the use of reduced rates in

mayo de 2008¹, apoyaron en sus respuestas la utilización de tipos reducidos en diversos sectores.

Más recientemente, la Comisión Europea, en su comunicación al Parlamento Europeo, al Consejo y al Comité Europeo Económico y Social, sobre el futuro del IVA, de 6 de diciembre de 2011, también ha reconocido los beneficios potenciales asociados a la utilización de un elenco limitado de tipos reducidos, definidos y aplicados de una forma racional².

La redacción actual del mencionado Anexo III, apartado 4, tiene su origen en la Directiva 77/388/CEE, de 17 de mayo de 1977, también denominada Sexta Directiva. Es decir, desde la primera redacción de la Directiva del IVA en 1977, el Anexo III, apartado 4, no ha sido modificado. En particular, el citado precepto contempla la aplicación del tipo reducido a “los equipos médicos, los aparatos y demás instrumental utilizados normalmente para aliviar o tratar deficiencias, para uso *personal* y *exclusivo* de minusválidos, incluida la reparación de dichos bienes y la entrega de asientos infantiles para acoplar en automóviles”.

En sus orientaciones relativas al apartado 4 del Anexo H de la Sexta Directiva, actual Anexo III de la Directiva 2006/112, emanadas de la 54^a reunión del Comité del IVA, de 16-18 de febrero de 1998³, dicho Comité incidía en que la

several sectors.

More recently, the European Commission, in its communication to the European Parliament, the Council and European Economic and Social Committee concerning the future of VAT on 6 December 2011, also recognised the potential benefits associated with the use of a limited list of reduced rates, defined and applied in a rational manner².

The current wording of aforementioned Appendix III, section 4, originates in Directive 77/388/EEC (17 May 1977), also named the Sixth Directive. In other words, since the first wording of the VAT Directive in 1977, Appendix III, section 4, has not changed. In particular, it envisages the application of the reduced rate to “medical equipment, aids and other appliances normally intended to alleviate or treat disability, for the *exclusive personal* use of the disabled, including the repair of such goods and supply of children’s car seats”.

With respect to guidance on section 4 of Annex H of the Sixth Directive, Appendix III of Directive 2006/112, deriving from the 54th meeting of the VAT Committee, of 16-18 February 1998³, the Committee held that the delegations almost

¹ Vid. Summary report of the outcome of the public consultation “Review of existing legislation on VAT reduced rates” [Informe resumen sobre el resultado de la consulta pública “Revisión de la legislación existente en materia de tipos reducidos del IVA], Comisión Europea, Dirección General de Impuestos y Unión Aduanera, Bruselas, 24 de febrero de 2009, COM (2008) 428 final.

² Vid. Communication from the Commission to the European Parliament, the Council and the European Economic and Social Committee on the future of VAT [Comunicación de la Comisión al Parlamento, al Consejo y al Comité Europeo Económico y Social sobre el futuro del IVA], Comisión Europea, Bruselas 6 de diciembre de 2011, COM (2011) 851 final.

³ Vid. VAT Committee guidelines, guidelines resulting from the 54th meeting of 16-18 February 1998 [Orientaciones del Comité del IVA, resultants de la 54^a Reunión de los días 16-18 de febrero de 1998], disponibles en:

http://ec.europa.eu/taxation_customs/resources/documents/taxation/IVA/Key_documents/IVA_committee/2012_guidelines-IVA-committee-meetings_en.pdf.

delegaciones de los diferentes Estados Miembros acordaron casi por unanimidad el que dichos Estados puedan aplicar un tipo reducido del IVA a los productos *especialmente* diseñados para las personas con discapacidad, que *normalmente* son comprados o utilizados únicamente por personas (temporal o permanentemente) con discapacidad para aliviar o tratar sus dolencias. De este modo, los productos que *normalmente* son utilizados con otros fines (el Comité aludía expresamente, como ejemplo, a los teléfonos inalámbricos) deben quedar excluidos de esta disposición. Igual sucede con los equipos médicos y ayudas diseñadas para un uso general y no *especialmente* para las personas con discapacidad (el Comité volvía a citar, a modo de ejemplo, el de los aparatos de rayos X).

En este contexto, la decisión relativa a los productos que deben beneficiarse de la aplicación del citado tipo reducido puede complicarse notablemente y exige un esfuerzo interpretativo y de determinación importante por parte de quienes tienen la obligación de adoptarla. Es entonces cuando entran en juego consideraciones relativas al destino esencial o principal, usos alternativos o notoriamente irrelevantes, diseño específico, etc. todos ellos conceptos que presentan un alto grado de indeterminación y que no cabe sino interpretar a la luz de los principios básicos que deben inspirar la aplicación de este tipo reducido en el ámbito de la discapacidad.

No debemos ignorar, tampoco, en este contexto el papel que el progreso y las nuevas tecnologías juegan desde hace varios años en el desarrollo de este tipo de aparatos y complementos, especialmente diseñados para las personas con discapacidad.

La propia evolución tecnológica en cuanto al proceso de diseño y fabricación de este tipo de productos, desde un diseño más "ad hoc" antes hacia un diseño más integrador ahora, la mayor sensibilización

unanimously agreed that Member States may apply a reduced VAT rate to products *specifically* designed for disabled people (medical equipment, aids and other similar appliances) which are *normally* purchased or used only by (permanently or temporarily) disabled people to alleviate or treat their complaints. Products *normally* used for other purposes (e.g. cordless telephones) are excluded by the provision, as are also medical equipment and aids designed for general use and not *specifically* for disabled people (e.g. x-ray equipment).

Within this context, the decision concerning the products that should qualify for the application of that reduced rate may become markedly complex and call for a major interpretative and decision making effort by those required to adopt it. It is then when considerations come into play concerning the basic or main intention, alternative or totally irrelevant uses, specific design etc. all of which are vague concepts which cannot be interpreted other than in light of the basic principles which should inspire the application of this reduced rate with respect to the disabled.

Nor should we ignore, within this context, the role that progress and new technologies have played for several years in the development of this type of appliances and accessories, specifically designed for persons with disabilities.

Actual technological developments in the design and manufacture of this type of products, from the more "ad hoc" design in the past, towards a more integrating design at present, manufacturers'

por parte de los fabricantes, las exigencias provenientes del propio colectivo de personas con discapacidades que, cada vez en mayor grado, demandan productos integradores no diferenciadores, lo que, por otra parte, permite también en muchos casos un abaratamiento de los costes, son todos ellos factores que deberían tenerse igualmente en cuenta, nunca deberían pasarse por alto, a la hora de definir el ámbito objetivo del tipo impositivo reducido aplicable a dichos productos.

Nos referimos, por un lado, a la importante evolución que el proceso de diseño y fabricación de este tipo de productos ha experimentado a lo largo de los años. Hablamos de diversos factores que han influido de manera notable en este proceso de cambio, entre ellos, una mayor sensibilización por parte de los fabricantes, que tradicionalmente se mostraban reacios a la fabricación de productos con un elevado coste de producción y, sin embargo, con un mercado absolutamente reducido. No debemos olvidar, tampoco, la evolución tecnológica y el impacto de las nuevas tecnologías en los procesos de diseño y fabricación que acabamos de mencionar.

Hablamos, por otro lado, de una evolución muy importante registrada a lo largo de los últimos años en el proceso de integración social del colectivo de personas con discapacidad que, cada vez en mayor medida, demanda productos integradores no diferenciadores, de uso generalizado, que incorporen características de accesibilidad que abran su uso también al colectivo de personas con discapacidad, pero similares en diseño, aspecto y funcionalidad a los que son utilizados por el resto de personas, lo que permite, igualmente, una utilización compartida, siempre con el objetivo de avanzar hacia una integración plena.

La propia normativa nacional de los diferentes Estados Miembros, en el caso de España, la Ley 51/2003, de 2 de diciembre, de igualdad de oportunidades, no discriminación y accesibilidad

increased awareness, the actual demands of the disabled, who increasingly demand products that integrate and do not differentiate them, often permitting costs to be cut, are all factors that should similarly be taken into account and never ignored when defining the objective scope of the reduced tax rate applicable to such products.

We refer, on the one hand, to the significant development experienced by the design and manufacturing process of this type of products in the past. We are talking about the variety of factors that have had a significant impact on this change process, including the increased awareness of manufacturers, who were traditionally reluctant to manufacture products involving a high production cost, and for which the market was, however, absolutely limited. Nor should we forget the technological development and impact of new technologies on the design and manufacturing processes that we have just mentioned.

On the other hand, we can also refer to the notable drive in the last few years for the social integration of the disabled. The disabled increasingly demand products that integrate them and do not differentiate them, of general use, that include features of accessibility, allowing them to be used by the disabled but the design, appearance and functionality of which are similar to those used by other people, enabling their shared use, at all times in order to move towards integration.

Actual national legislation of the Member States, in the case of Spain, Law 51/2003, on equal opportunities, non-discrimination and universal accessibility of persons with disabilities, bears out this

universal de las personas con discapacidad, se hace eco de esta evolución en la forma de entender el fenómeno de la discapacidad y hace suyos, a la vez que desarrolla, conceptos tales como el de “igualdad de oportunidades”, “diseño para todos” y “accesibilidad universal”.

Todos ellos factores que permiten un abaratamiento del coste de producción, en la medida en que su diseño acerca a estos bienes, con un mercado reducido, al del resto de los bienes de uso generalizado.

Factores externos que influyen claramente en la consideración de este tipo de productos a efectos de la aplicación de un tipo impositivo reducido del IVA y que, sin duda, hacen necesaria una revisión de las categorías y criterios que tradicionalmente se manejan a tal fin. Así, la posibilidad teórica de un uso mixto o la utilización en otros ámbitos, en sentido estricto, como criterio excluyente, en cierto modo incompatible con la filosofía apuntada anteriormente, podría dejar de tener (ha dejado de tener, de hecho, en algunos casos) virtualidad en unos pocos años, so pena de privar de eficacia y aplicación en la práctica al beneficio fiscal que supone un tipo impositivo reducido del IVA que grava de forma atenuada la adquisición de estos bienes por parte de quienes se ven afectados por una situación dediscapacidad.

Se plantea, por ello, más allá del posible destino o la posibilidad de un uso alternativo, la necesidad de acudir, además, a otros criterios, como los apuntados por el propio Comité del IVA en sus orientaciones. Por citar algunos de ellos:

- La existencia de características *especiales* de accesibilidad que hagan posible el uso de los bienes en cuestión por parte del colectivo de personas con discapacidad, de tal forma que sin la incorporación

evolución en la way in which disability is understood and adopts, at the same time as it develops, concepts such as “equal opportunities”, “design for all” and “universal accessibility”.

All of these factors enable the reduction of production costs, insofar as their design brings these goods with a reduced market closer to other general use goods.

Such external factors clearly impact the consideration of this type of products for the purposes of applying reduced rate VAT, and undoubtedly make it necessary to carry out a review of the categories and criteria which are used in this respect. Thus the theoretical possibility of mixed use or use in other areas, in its strictest sense, as an excluding factor, in some way incompatible with the philosophy mentioned above, could cease to be (has in fact ceased to be in some cases) applicable in a few years' time, at the risk of limiting the effectiveness and application in practice of the tax benefit which a VAT reduced rate which eases the taxation on the acquisition of these goods by the disabled represents.

Consideration is therefore given, beyond the possible use or possibility of an alternative use, to the need to apply other criteria such as those indicated by the VAT Committee in their guidelines. Some are quoted below:

- The existence of *special* characteristics of accessibility enabling the use of the goods in question by the disabled such that without such characteristics or adaptations, the goods could not

de tales especificaciones o adaptaciones los bienes no podrían ser utilizados por dichas personas;

- Quiénes sean sus destinatarios reales, es decir, quiénes demandan *normalmente* dichos bienes en la práctica, cuál es su mercado real, por encima de su forma de comercialización o de las posibilidades de acceder a estos productos.
- El precio de estos productos siempre superior, en comparación con el precio de productos similares no adaptados de uso generalizado;

Sin duda, la importante evolución anotada en el proceso de fabricación y el diseño de estos productos, obliga a tomar en consideración criterios como los señalados anteriormente, complementarios de los utilizados tradicionalmente. Únicamente de esta forma podrá dotarse al tipo reducido de eficacia y aplicabilidad real en un entorno cambiante que apunta hacia una realidad distinta de la que dio origen en su día, allá por 1977, a la incorporación de este tipo de productos al Anexo III (antes Anexo H) de la Directiva comunitaria.

Evidentemente, todo ello sin perjuicio de las necesarias garantías que aseguren en todo momento la correcta utilización del beneficio fiscal por parte de quienes deben ser considerados beneficiarios reales, garantías perfectamente compatibles, en todo caso, con los criterios señalados anteriormente.

Todo lo anteriormente expuesto, evidencia, en opinión del CERMI, de un lado la necesidad de un tipo impositivo reducido del IVA aplicable a los aparatos y complementos utilizados por las personas con discapacidad y, de otro lado, la necesidad de superar categorías e interpretaciones tradicionales que más de 30 años después han quedado obsoletas y

be used by such persons;

- Who the real users are, i.e. who *normally* demand such goods in practice, which is their real market, as compared with the manner of their sale or the possibility of affording these products.
- The price of these products is always higher compared with the price of similar non-adapted general use products;

Undoubtedly, the major development noted in the process for the manufacture and design of these products makes it necessary to take into consideration criteria such as those indicated above, complementary to those traditionally used. Only in this way will it be possible to ensure the effectiveness and real applicability of the reduced rate in a changing environment that points to a reality which is different from that which initially, in around 1977, led to the inclusion of this type of products in Appendix III (previously Annex H) of the Community Directive.

Evidently, all the foregoing is without prejudice to the necessary guarantees that at all times ensure the correct use of the tax benefit by those who should be considered the real beneficiaries, such guarantees being perfectly compatible, in any event, with the criteria indicated above.

All the foregoing evidences, in the CERMI's opinion, the need for reduced rate VAT applicable to the appliances and accessories used by persons with disabilities and the need to go beyond the traditional categories and interpretations which more than 30 years later have become obsolete and should be adapted to the reality of our times.

deben ser adaptadas a la realidad de nuestro tiempo.

Como se ha mencionado anteriormente, la actual redacción del Anexo III, apartado 4, de la Directiva del IVA no ha sido modificada desde su redacción original en 1977. Por el contrario, el fenómeno de la discapacidad ha experimentado una evolución más que notable a lo largo de estos últimos 30 años en su constante avance hacia la plena integración social de este colectivo. Sin duda, es necesario reflejar esta evolución en la actual redacción del citado apartado 4, Anexo III, de la Directiva del IVA, con el fin de lograr la deseada armonización y disipar cualquier duda interpretativa que pudiera llegar a plantearse por parte de los Estados Miembros en la aplicación del precepto.

Conclusiones

1.- Tanto los operadores económicos en el ámbito comunitario, como la propia Comisión Europea, coinciden al defender la necesidad, así como los beneficios potenciales de un elenco limitado de tipos reducidos, definidos y aplicados de una forma racional, en una futura estructura de tipos impositivos del IVA.

2.- Nos encontramos, en el caso de los artículos, aparatos o complementos utilizados por las personas con discapacidad en el ámbito de la Unión Europea, ante productos especialmente diseñados para suplir una limitación, con un mercado reducido y que en muchas ocasiones incorporan una tecnología y diseño específicos que encarecen el proceso de producción y, por tanto, su precio de venta, que deben satisfacer quienes se encuentran además, por motivo de su discapacidad, en una situación especialmente gravosa, que necesita de especial atención por parte del legislador en la medida en que afecta directamente a su capacidad económica.

As mentioned above, the present wording of Appendix III, section 4, of the VAT Directive has not been amended since its original wording in 1977. Conversely, the concept of disability has experienced a remarkable development in these last 30 years, in its constant advance towards the complete social integration of the disabled. Undoubtedly this development needs to be reflected in the present wording of Appendix III, section 4, of the VAT Directive, in order to achieve the desired harmonisation and dispel any interpretative doubts that may be raised by the Member States concerning its application.

Conclusions

1.- Both Community economic operators and the actual European Commission are in agreement in upholding the need and potential benefits of a limited list of reduced rates, defined and applied in a rational manner, in a future VAT rate structure.

2.- In the case of goods, appliances or accessories used by disabled persons in the European Union, we are dealing with products specifically designed to alleviate a disability, with a limited market and which often include a specific technology and design which make the production process more expensive, increasing the selling price payable by those who, in addition, because of their disability, are in a particularly burdensome situation, requiring special attention by the legislator insofar as it directly affects their financial capacity.

Dichos artículos aparatos o complementos deben, por ello, formar parte de ese elenco limitado de productos a los que resulta de aplicación un tipo reducido del IVA.

Such goods, equipment or accessories should therefore form part of this limited list of products to which a VAT reduced rate applies.

3.- Mientras que la actual redacción del Anexo III, apartado 4, de la Directiva del IVA no ha sido modificada desde su redacción original en 1977, por el contrario, el fenómeno de la discapacidad ha experimentado una evolución más que notable a lo largo de estos últimos 30 años en su constante avance hacia la plena integración social de este colectivo.

3.- While the current wording of Appendix III, section 4, of the VAT Directive has not been amended since its original wording in 1977, conversely, the concept of disability has experienced a remarkable development over the past 30 years in its constant advance towards complete social integration of the disabled.

Se plantea, de esta forma, la necesidad de superar categorías e interpretaciones tradicionales que, más de 30 años después, han quedado obsoletas y deben ser adaptadas a la realidad de nuestro tiempo. Únicamente de esta forma podrá dotarse al tipo reducido de eficacia y aplicabilidad real en un entorno cambiante que apunta hacia una realidad distinta de la que dio origen en su día a la incorporación de este tipo de productos al Anexo III (antes Anexo H) de la Directiva comunitaria

Consideration is in this way given to the need to go beyond the traditional categories and interpretations, which more than 30 years later, have become obsolete and should be adapted to the reality of our times. Only in this way will it be possible to ensure the effectiveness and real applicability of the reduced rate in a changing environment that points to a reality which is different from that which led to the inclusion of this type of products in Appendix III (previously Annex H) of the Community Directive.

4.- Desde esta plataforma que es el CERMI se plantea, igualmente, la necesidad de modificar la actual redacción del citado apartado 4, Anexo III, de la Directiva del IVA, con el fin reflejar dicha evolución, así como de lograr la deseada armonización y disipar cualquier duda interpretativa que pudiera llegar a plantearse por parte de los Estados Miembros en la aplicación del precepto.

4.- From this platform, the CERMI similarly considers the need to amend the current wording of Appendix II, section 4, of the VAT Directive, in order to reflect that development and achieve the desired harmonisation and dispel any interpretative doubts that may be raised by Member States in the application of this provision.

Annex – Identification of the Stakeholder

The Commission services would be interested in receiving contributions from all interested stakeholders on the issues described below. In order to analyse the responses, it will be useful to group the answers by type of respondent. For this reason, you are kindly requested to complete the following form.

You are included in one of the following groups:

- Multinational enterprise
- Large company
- Small and medium sized enterprise (SMEs)

X National Association

- European Association
- Non-Governmental organisation (NGO)
- Tax advisor or tax practitioner
- Citizen
- Academic
- Others

Name of your organisation/ entity/ company

Comité Español de Representantes de Personas con Discapacidad (CERMI)

Country of domicile

Spain

Brief description of your activity or your sector

The Spanish Committee of Representatives of Persons with Disabilities (CERMI) is the non-profit umbrella organisation dedicated to providing a meeting and political action platform for the disabled. CERMI was set up 15 years ago, in 1997, by the leading

government organizations for the disabled, several member entities involved in the sector and a large number of regional platforms, bringing more than 7,000 associations and entities together, that represent as a whole the three and a half million persons with disabilities in Spain.

Do you agree to the publication of your personal data?

Yes

Do you agree to have your response to the consultation published along with other responses?

Yes